

# Solicitud Confidencial

---

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Tipo de Prestamo             | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Monto De Prestamo Solicitado | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Referido Por                 | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Nombre De Negocio            | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Domicillo                    | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Ciudad                       | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Codigo Postal                | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Direccion Fisica             | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Ciudad                       | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Codigo Postal                | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Telefono #                   | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Direccion de E-Mail          | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Condado                      | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| # De Indentificacion Federal | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Fecha de Establecimiento     | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Proposito                    | <input style="width: 90%;" type="text"/> |

**Nombre De Institucion Bancaria?**

---

|   |  |
|---|--|
| Nombre de Banco/Lugar                   | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Domicilio De Banco                      | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Telepono De Banco                       | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Persona Que Podemos Ponernos En Contaco | <input style="width: 90%;" type="text"/> |

**Numero De Empleados?**

---

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Tiempo Completo              | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Medio Tiempo                 | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Empleados Que Tienes Hoy     | <input style="width: 90%;" type="text"/> |
| Empleados Que proyecte tener | <input style="width: 90%;" type="text"/> |

**Es Usted?**

Zona Empresarial?  Yes  No  
 Incapacitado?  Yes  No  
 Femenino?  Yes  No

**Etnico?**

Asiatico  Negro  Hispano  Blanco  Otro  
 If Other Please Specify

**Estructura Legal?**

Proprietario unico  Asociado  Corporacion  Otro  
 If Other Please Specify

**Tipo De Negocio?**

Fabricante  Tienda de  
 Venta  Construcion  Servicio  Agricultura  Otro  
 If Other Please Specify

**Propietario/Principales**

Nombre 1  
 Nombre De Dueno   
 Nombre De Esposa   
 Domicillo   
 Numer de Telepono   
 Numero De Social de Dueno   
 Numero De Social de Esposa   
 % le Pertienece

Si alguno de los propietarios de este negocio es dueno de otras propiedades, sera?  Yes  No

Nombre 2

Nombre De Dueno

Nombre De Esposa

Domicillo

Numer de Telepono

Numero De Social de Dueno

Numero De Social de Esposa

% le Pertienece

Si alguno de los propietarios de este negocio es dueno de otras propiedades, sera?  Yes  No

Nombre 3

Nombre De Dueno

Nombre De Esposa

Domicillo

Numer de Telepono

Numero De Social de Dueno

Numero De Social de Esposa

% le Pertienece

Si alguno de los propietarios de este negocio es dueno de otras propiedades, sera?  Yes  No

Nombre 4

Nombre De Dueno

Nombre De Esposa

Domicillo

Numer de Telepono

Numero De Social de Dueno

Numero De Social de Esposa

% le Pertienece

Si alguno de los propietarios de este negocio es dueno de otras propiedades, sera?  Yes  No



LEY DE 1978 SOBRE PRIVACIA FINANCIERA (Traducción de la versión oficial en inglés. Este aviso es obligatorio, con base en la Ley de 1978 sobre Privacidad Financiera, aplicable a las "Corporaciones de Desarrollo de Pequeños negocios en el Valle" (Valley Small Business Development Corporations" VSBDC), por su nombre y siglas en inglés. Las Organizaciones VSBDC pueden tener acceso a la información retenida por instituciones financieras con las cuales usted o su empresa hayan hecho negocios, incluyendo aquellas a las que haya solicitado préstamos o garantías para préstamos. La Ley mencionada en el párrafo anterior, otorga a las VSBDC el derecho a conocer su información financiera en relación con su evaluación o asistencia para el otorgamiento de un préstamo o un acuerdo de garantía de préstamo. De acuerdo de esta Ley, las VSBDC mantienen derechos de acceso a la información suya o de su empresa por todo el tiempo que estipule el contrato de préstamo o de garantía de préstamo.

La ley autoriza también a la VSBDC a remitir a cualquier autoridad de gobierno, información financiera incluida en una solicitud de préstamo o relacionada con una garantía de préstamo, según sea necesario para procesar, dar seguimiento o finalizar un préstamo garantizado o cobrar un préstamo en garantía morosa. Ninguna otra remisión de información a las autoridades gubernamentales se llevará a cabo por la VSBDC, más aquellas que se ajusten al texto de la ley.

#### CONSENTIMIENTO Y AVISO DE RECIBO DEL SOLICITANTE

Mi (nuestra) firma hace constar recibo de esta forma, la cual he(hemos) leído y tengo (tenemos) una copia para mis (nuestros) archivos. Mi (nuestra) firma representa mi (nuestro) consentimiento para cumplir con los requisitos de las VSBDC relacionados con la aprobación de mi (nuestra) solicitud de préstamo.

Mi (nuestra) firma representa también, consentimiento por escrito, tal y como lo requiere la Ley sobre Privacidad, en relación con el otorgamiento de información sobre mi (nuestra) solicitud de garantía de préstamo, por parte de las VSBDC al Gobernador de mi (nuestro) Estado o al representante designado por dicho Gobernador, para procesar mi (nuestra) solicitud de asesoría bajo el programa de Garantías de Préstamos.

El (los) abajo firmante (s) solicita (n) una garantía de préstamo tal y como está indicada en esta solicitud, la cual se asegura con propiedades personales o raíces, en acuerdo con lo expresado en este instrumento. Lo abajo firmado representa, además, que todas las declaraciones hechas en esta solicitud son verdaderas y son expresadas con el propósito de obtener una garantía de préstamo. Esta información puede ser verificada con cualquiera de las fuentes nombradas en esta solicitud. El original y una copia de esta solicitud eran retenidas por el garante, incluso si la garantía no es concedida.

Si hablamos en español, si necesitan ayuda por favor habla a la Señora Irene Garza, (559) 438-9680, o a su correo electrónico [irene@vsbdc.com](mailto:irene@vsbdc.com)